

**I-Rome: Support services for land transport**  
**OJ S 80/2013 24/04/2013**  
**Contract notice – utilities**  
**Services**

**Directive 2004/17/EC**

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: ATAC SpA Azienda per la mobilità del Comune di Roma

Postal address: Via Prenestina 45

Town: ROMA

Postal code: 00176

Country: Italy

E-mail: [giovanna.mazza@atac.roma.it](mailto:giovanna.mazza@atac.roma.it)

Telephone: +39 064695-4664/4022

Fax: +39 064695-3871/4338

**Internet address(es):**

General address of the contracting entity: [www.atac.roma.it](http://www.atac.roma.it)

Electronic access to information: <http://www.atac.bravobus.it>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.atac.bravobus.it>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Portale Bravobus: [www.atac.bravobus.it](http://www.atac.bravobus.it)

Postal address: vedi punto VI.3

Town: vedi punto VI.3

Country: Italy

Telephone: +39 800266330

Fax: +39 02266002229

Internet address: <http://www.atac.bravobus.it>

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** Official name: Portale Bravobus: [www.atac.bravobus.it](http://www.atac.bravobus.it)

Postal address: Vedi punto VI.3

Town: Vedi punto VI.3

Country: Italy

Telephone: +39 800266330

Fax: +39 02266002229

Internet address: <http://www.atac.bravobus.it>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: ATAC S.p.A. Azienda per la mobilità del Comune di Roma

Postal address: Via Prenestina 45

Town: Roma

Postal code: 00176

Country: Italy

E-mail: [giovanna.mazza@atac.roma.it](mailto:giovanna.mazza@atac.roma.it)

Telephone: +39 646954664/646954022

Fax: +39 646953871/4338

Internet address: [www.atac.roma.it](http://www.atac.roma.it)

**I.2. Main activity**

Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

### **II.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Bando di gara n° 43/2013 – Procedura Aperta per l'affidamento dell'attività di manovra, pronto intervento in esercizio e servizi complementari per autobus e vetture tranviarie nel territorio del Comune di Roma.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 20: Supporting and auxiliary transport services

Main site or place of performance: Presso gli impianti, capolinea e rimesse variamente dislocati sul territorio del Comune di Roma.

NUTS code

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Bando di gara n° 43/2013 – Procedura Aperta per l'affidamento dell'attività di manovra, pronto intervento in esercizio e servizi complementari per autobus e vetture tranviarie nel territorio del Comune di Roma.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

63710000 Support services for land transport

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

L'importo massimo triennale presunto è pari complessivamente a 23 625 000 EUR, oltre oneri fiscali così suddiviso:

a1) 20 250 000 EUR quale importo complessivo a base di gara comprensivo degli oneri per la sicurezza pari a 45 861,40 EUR complessivi non soggetti a ribasso di gara, composto da: 18 480 000 EUR per le attività di manovra esterna, recupero autobus e servizio di pronto intervento in esercizio (punto 1 dell'art. 4 del Capitolato); ed euro 1 770 000 EUR per eventuali servizi a misura (punto 2 dell'art. 4 del Capitolato).

a2) 3 375 000 EUR quale opzione di proroga, per massimo 6 (sei) mesi, ai medesimi patti e condizioni da esercitarsi almeno 30 giorni prima della naturale scadenza del futuro contratto.

## **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Sì, vedi precedente lett. a2) punto II.2).

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 206, co.3, D.Lgs. n.163/06, si richiama l'applicabilità dell'art. 75 del D.Lgs. citato. È dovuta la presentazione di una garanzia provvisoria pari a 405 000 EUR, fatto salvo il beneficio di cui all'art. 75, co. 7, del D.Lgs. 163/06, recante le clausole indicate dal comma 4 dell'art. 75 del citato D.Lgs., come dettagliatamente riportato all'art. 7 del "Disciplinare di Gara e Norme contrattuali per forniture e servizi (di seguito denominato DGNC), allegato al presente Bando. La garanzia dovrà avere validità per almeno 240 giorni dalla data di presentazione dell'offerta.

Il soggetto che risulterà aggiudicatario dovrà costituire una garanzia definitiva, secondo le condizioni e prescrizioni previste all'art. 113 del D.Lgs. n° 163/06 (come dettagliato all'art. 17 del DGNC, cui si rimanda).

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

finanziamento: fondi di autofinanziamento ATAC.

Pagamenti: come previsti all'art. 15 del Capitolato Speciale d'Appalto.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Il raggruppamento che risultasse aggiudicatario dovrà mantenere la stessa forma giuridica che aveva, o che si era impegnato ad assumere in caso di aggiudicazione, al momento della presentazione dell'offerta.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Situazione giuridica: documenti richiesti per l'ammissione alla gara: dichiarazione conforme al modello H attestante quanto nello stesso previsto nonché l'insussistenza di qualsiasi condizione prevista all'art. 38, D.Lgs. n° 163/06, per ogni impresa concorrente, sia che la stessa concorra singolarmente sia che concorra in raggruppamento.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Requisiti unificati con quelli di cui al successivo punto III.2.3) al quale si rinvia.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: Requisiti di capacità tecnica ed economica-finanziaria richiesti per l'Impresa che concorre singolarmente.

Requisiti di ordine speciale:

a1) referenze di almeno 2 istituti bancari, o intermediari autorizzati ai sensi della legge n 385 /93; in ogni caso qualora il concorrente non è in grado per giustificati motivi di presentare entrambe le dichiarazioni suindicate, si applica quanto previsto all'art. 41 comma 3 del D.Lgs. n° 163/06.

a2) elenco dei principali servizi analoghi realizzati nel triennio 2010-2012, con l'indicazione esaustiva dell'oggetto, degli importi, delle date e dei destinatari pubblici e/o privati, per un ammontare complessivo, relativo al triennio, di importo non inferiore a euro 3.500.000,00;

b) sono inoltre ammessi R.T.I di tipo orizzontale. In tal caso il requisito speciale di cui al punto a2) relativo ai principali servizi analoghi, dovrà esser posseduto dalla Mandataria in misura non inferiore al 40% e da ciascuna Mandante in misura non inferiore al 10%., fermo restando: b1) che, nel complesso il R.T.I possiede il 100% dei requisiti speciali prescritti, e la mandataria dovrà possedere i requisiti in misura maggioritaria;

b2) che ciascuna impresa facente parte del R.T.I possiede il requisito del punto a1).

c) documenti richiesti per l'ammissione alla gara: tutte le Imprese che concorrono, sia singolarmente che in raggruppamento, devono presentare la dichiarazione conforme al modello R, attestante il possesso del requisito di cui alla lettera a2);

c1) in caso di R.T.I. deve essere presentato anche il modello Q1-RTI (per i R.T.I. già costituiti) o Q2-RTI (per i R.T.I. non costituiti) attestante, tra l'altro, la ripartizione dell'appalto fra le imprese riunite; i predetti modelli sono forniti dalla Stazione Appaltante e fanno parte della documentazione complementare al presente bando.

d) L'eventuale ricorso alla facoltà di cui all'art. 49 D.Lgv. 163/2006, è disciplinato dalle norme di cui al medesimo art. 49 D.Lgs. 163/2006, salvo quanto ulteriormente previsto negli atti di gara.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

Bando n. 43/2013 - CIG 507143046D.

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: ..

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

11.6.2013 - 12:00

##### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian.

##### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 240 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 11.6.2013 - 15:00

Place

Atac S.p.A. – Acq., Contr. e Serv. Gen. – Settore Gare – Luogo: Via Prenestina 45 - 00176  
Roma - palazz. D (ex API) - 2° piano - (Sala Gare).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

##### **VI.3. Additional information**

VI.3.1) La gara di cui al presente bando costituisce oggetto del Deliberazione del CdA n. 71 del 20/12/2012.

VI.3.2) Tipo di procedura: Procedura Aperta, ex art. 3, comma 37, del D.Lgs n. 163/2006, da esperire con il sistema dell'e-Procurement.

VI.3.2.a) Per partecipare ciascun Concorrente deve iscriversi/registrarci al Portale [www.atac.bravobus.it](http://www.atac.bravobus.it). VI.3.2.b) L'iscrizione al Portale è gratuita.

VI.3.2.c) Per la registrazione al Portale il concorrente dovrà seguire le indicazioni contenute nell'allegato "Istruzioni per l'iscrizione al Portale Acquisti ATAC e l'accesso alla Sezione dedicata alla gara", pubblicate sul sito: [www.atac.roma.it](http://www.atac.roma.it) (sito istituzionale di ATAC), unitamente al presente bando.

VI.3.2.d) BravoBus è la società incaricata da ATAC per i contatti finalizzati alla registrazione e abilitazione al portale dove dovrà essere presentata l'offerta economica digitale in busta chiusa digitale.

VI.3.2.e) Per qualsiasi informazione sul funzionamento tecnico del Portale è possibile contattare il numero verde BravoBus 800 266 330.

VI.3.2.f) Il Concorrente sarà guidato e supportato gratuitamente per la registrazione e l'inserimento dell'offerta economica dal Centro Operativo BravoBus dedicato. Si precisa che il supporto per la registrazione al Portale Acquisti e l'accesso alla sezione dedicata alla gara saranno garantiti fino a due (2) giorni lavorativi antecedenti il termine di presentazione delle offerte.

VI.3.2.g) L'utilizzo dello strumento della Messaggistica e l'accesso all'area di consultazione degli allegati di gara da parte di ciascun Concorrente è subordinato alla registrazione e all'accesso alla sezione dedicata alla gara sul Portale [www.atac.bravobus.it](http://www.atac.bravobus.it).

VI.3.2.h) La procedura di gara è disciplinata dal presente bando e dai seguenti documenti ad esso complementari: Disciplinare di Gara e Norme Contrattuali e relativi modelli di attestazione della cauzione sia provvisoria che definitiva; Mod. C; Mod. G; Mod. H; Mod. R; Mod. Q1-RTI; Q2-RTI; "Istruzioni Operative per la presentazione dell'offerta economica in busta chiusa digitale", "Istruzioni operative per la firma digitale" e del Capitolato Speciale d'appalto e relativi allegati.

VI.3.2.i) Per le informazioni preliminari sono disponibili i recapiti telefonici riportati al punto I. 1 del presente bando (si precisa che i Concorrenti, dopo la registrazione al Portale [www.atac.bravobus.it](http://www.atac.bravobus.it), devono comunicare esclusivamente tramite la messaggistica del predetto Portale.)

VI.3.3) L'esecuzione dell'appalto è disciplinata dal futuro contratto, oltre che dal Capitolato Speciale e dai relativi allegati facenti parte integrante del contratto stesso.

VI.3.4) I documenti citati ai punti VI.3.2.h) sono scaricabili dal Portale [www.atac.bravobus.it](http://www.atac.bravobus.it).

VI.3.5) I documenti tecnico-amministrativi da presentare sono indicati nel D.G.N.C.; detti documenti - esclusa l'offerta economica (Mod. C) - devono essere contenuti in un plico presentato con le modalità e secondo le prescrizioni di cui al medesimo D.G.N.C., entro il termine perentorio di cui al punto IV.3.4), presso ATAC S.p.A. - Via Prenestina, 45 – 00176 Roma - Ufficio Protocollo (da lunedì a giovedì dalle ore 8,00 alle ore 16,30 - venerdì dalle ore 8,00 alle ore 13,00).

VI.3.6) Entro lo stesso termine perentorio prescritto per la presentazione del plico di cui al precedente punto VI.3.5), con le modalità prescritta dalle "Istruzioni Operative per la presentazione dell'offerta economica in busta chiusa digitale", deve essere presentata l'offerta economica in busta chiusa digitale, sottoscritta con firma digitale. Le offerte non sottoscritte con firma digitale, ai sensi del combinato disposto dell'art.77 comma 6 lett. b e dell'art.46 comma 1-bis del D.Lgs 163/2006 verranno escluse.

ATAC si riserva di aggiudicare l'appalto anche in presenza di una sola offerta, purché ammessa e valida e salvo il disposto dell'art. 81, comma 3, del D.Lgs 163/2006

VI.3.6.bis) Ai sensi del D.L. 179/12 convertito in Legge 221/12, le spese per la pubblicazione di cui al secondo periodo del comma 7 dell'articolo 66 e al secondo periodo del comma 5 dell'articolo 122 del D.Lgs. 163/2006 sono rimborsate alla Stazione Appaltante dall'aggiudicatario entro il termine di sessanta giorni dall'aggiudicazione. Per l'appalto di che trattasi l'importo massimo stimato è pari ad euro 5.000,00 oltre Iva.

VI.3.7) L'aggiudicazione definitiva è subordinata alla approvazione degli Organi di ATAC a ciò preposti e all'eventuale verifica di congruità.

VI.3.8) ATAC si riserva di pubblicare eventuali rettifiche del presente bando sulla Gazzetta Ufficiale della Unione Europea e sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana oltre che sul proprio sito internet [www.atac.roma.it](http://www.atac.roma.it); qualora - per motivi tecnici - non sia possibile contattare il predetto sito, è possibile rivolgersi ai recapiti telefonici di cui al punto I dell'Allegato A al presente Bando.

VI.3.9) La Stazione Appaltante è disponibile a fornire chiarimenti finalizzati alla eliminazione di incertezze interpretative del bando e/o della documentazione in esso richiamata e dare comunicazioni tramite la funzione "Messaggistica" del Portale [www.atac.bravobus.it](http://www.atac.bravobus.it). Le richieste e i chiarimenti devono pervenire, entro e non oltre il 10° giorno precedente il termine ultimo per la presentazione dei plichi contenenti le offerte; le risposte saranno fornite sempre tramite la messaggistica del Portale, entro il 6° giorno precedente il medesimo termine.

VI.3.10.a) ATAC ha facoltà di applicare il disposto dell'art. 140 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i. qualora si verifichino le circostanze richiamate dalla norma.

VI.3.10.b) I pagamenti relativi a prestazioni eseguite dal subappaltatore o cottimista devono essere effettuati dall'aggiudicatario che è obbligato a trasmettere ad ATAC, entro venti giorni dalla data di ciascun pagamento effettuato copia delle fatture quietanziate con l'indicazione delle ritenute a garanzie effettuate.

VI.3.11) ATAC si configura fra i soggetti di cui all'art. 3, comma 5, D. Lgs. 163/2006 (Società di trasporto pubblico - Impresa pubblica - settori speciali ex esclusi).

VI.3.12) Ai sensi dell'art. 10, comma 9 del D.Lgs. 163/2006, i soggetti aventi i compiti propri del responsabile del procedimento sono:

il Responsabile della fase di definizione del fabbisogno Direzione Superficie - Roberto Monichino, sede lavorativa Prenestina 45, tel 06/46955378;

il Responsabile per la fase di svolgimento della procedura e identificazione del contraente Acquisti, Contratti e Servizi Generali, Franco Middei - Via Prenestina 45 – 00176 – Roma – recapiti riportati al punto I1.

il Responsabile della fase di esecuzione del contratto è la Direzione Superficie – Silvio Mazzola, sede lavorativa Prenestina 45, tel +39 0646954057 fax +39 0646954348;

VI.3.13) Il termine specificato al punto IV.3.4) si riferisce alla data di effettivo recapito del plico contenente la documentazione amministrativa e non alla data dell'eventuale inoltro postale del medesimo.

VI.3.14) Non sono richiesti ulteriori requisiti particolari rispetto a quanto prescritto ai punti III.2.1, III.2.2, III.2.3.

VI.3.15) I Concorrenti devono presentare la o le ricevute del/dei versamenti di importo pari a: 500 EUR intestato a: Autorità Vigilanza sui Contratti Pubblici (AVCP) - Via di Ripetta 246 - 00186 Roma: (riportare nello spazio riservato alla causale: Codice C.I.G. 507143046D oltre al proprio n. C.F. - P. I.V.A.);

VI.3.16) I dati personali raccolti saranno trattati, ai sensi del D.Lgs.30.6.2003 n. 196, esclusivamente nell'ambito della presente gara.

VI.3.17) È esclusa la competenza arbitrale.

VI.3.18) I requisiti minimi di sistema informatico sono consultabili dal Portale: [www.atac.bravobus.it](http://www.atac.bravobus.it).

VI.3.19) Nel caso di Procedura di accesso agli atti la struttura competente è la seguente: Direzione Affari Legali – Struttura Affari Giuridici, c.a. Avv. Luciano Bagolan, tel.: 06.46954205, fax: 06.46954752.

#### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: T.A.R. Lazio (Tribunale Amministrativo della Regione Lazio).

Postal address: Via Flaminia 189

Town: Roma

Postal code: 00196

Country: Italy

Internet address: [www.giustizia-amministrativa.it](http://www.giustizia-amministrativa.it)

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Termine di presentazione del ricorso: 30 giorni dalla conoscenza legale del provvedimento amministrativo.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: ATAC Direzione Affari Legali.

Postal address: Via Prenestina 45

Town: Roma

Postal code: 00176

Country: Italy

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

22.4.2013